

Las listas de discusión electrónicas en bibliotecología y ciencias de la información

Reinaldo Rodríguez Camiño¹

Resumen

Se revisaron distintos servidores de información con el objetivo de conocer las listas de discusión electrónicas especializadas en bibliotecología y ciencias de la información. Se realizaron búsquedas en los servidores del Centro Nacional para el Intercambio Automatizado de Información (CENIAD), la Red Electrónica de Información para la Salud (INFOMED), la Red Universitaria del Ministerio de Educación Superior (REDUNIV) y la red de los Jóvenes Club de Computación (TINORED). A través de INTERNET se navegó por la página Web de la Red Académica y de Investigación Española: <http://www.rediris.es>, de la cual se obtuvo información sobre las listas de discusión en español. Se señalaron los principales comandos utilizados para interactuar con los servidores. Los resultados alcanzados denotaron la existencia de listas de discusión electrónicas, tanto en Cuba como en otros países de habla hispana, que constituyen fuentes de inestimable valor para el intercambio y la transferencia de información entre personas, independientemente del lugar geográfico donde se encuentren. Se destaca la existencia de la lista española de documentación e información en medicina BIB-MED, de particular relevancia para el Sistema Nacional de Información de Ciencias Médicas.

Descriptor: CORREO ELECTRONICO; GRUPOS DE DISCUSION ELECTRONICA; INTERCAMBIO DE INFORMACION; BIBLIOTECOLOGIA; CIENCIAS DE LA INFORMACION; SERVIDORES DE INFORMACION; INTERNET; REDES ELECTRONICAS.

El desarrollo de las nuevas tecnologías de la información y las telecomunicaciones que tiene lugar en nuestra época ha tenido implicaciones notables en la economía, la sociedad y en particular en la actividad científico-informativa. Nos encontramos en un momento de transición, donde los sistemas informativos tradicionales, soportados fundamentalmente por fuentes documentales impresas, han ido cediendo el lugar a una

nueva plataforma de comunicación: los sistemas de información electrónica.

La segunda mitad del siglo xx ha sido testigo de grandes avances tecnológicos que van más allá de lo soñado por el hombre en otros tiempos. Entre las llamadas tecnologías emergentes, el correo electrónico, conocido como el primer carril de la autopista electrónica en el "ciberespacio", ha devenido en una de las herramientas más

¹ Licenciado en Información Científico-Técnica y Bibliotecología. Departamento Procesamiento de la Documentación y Bases de Datos. Centro Nacional de Información de Ciencias Médicas.

utilizadas en la actualidad. El diseño atractivo de los *software* de comunicación y su fácil aprendizaje han favorecido su rápida difusión por el orbe, y han propiciado nuevos espacios y nuevas formas de comunicación mucho más económicas, entre personas de cualquier parte del mundo. No se necesita tener gran experiencia sobre computadoras, redes o telefonía para utilizar esta tecnología, que facilita el intercambio de información, la discusión de temas y el diálogo en forma interactiva con una inmediatez extraordinaria.

En este trabajo se muestran a los trabajadores de la información las posibilidades reales que ofrece el correo electrónico en uno de los aspectos más significativos: las listas de discusión.

Para obtener los datos descritos, se investigaron distintos servidores de información del país en el período de enero a septiembre del año 1998, especialmente en la red del Centro Nacional para el Intercambio Automatizado de Información (CENIAI), del Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente, en la cual encontramos información sobre las listas cubanas especializadas en bibliotecología y ciencias de la información. Los datos sobre las listas extranjeras en español se obtuvieron a través de INTERNET, al navegar por el sitio WEB de la Red Académica y de Investigación Española: <http://www.rediris.es>.

Se espera, pues, que los profesionales y técnicos se incentiven a participar activamente en esta modalidad de intercambio de información, criterios e ideas; esto permitirá asumir el liderazgo que exige el momento actual de desarrollo de nuestra actividad.

¿QUÉ ES UNA LISTA DE DISCUSIÓN ELECTRÓNICA?

Las listas de discusión, llamadas también listas de interés, listas de distribución

o listas electrónicas, se pueden definir como un conjunto de personas que se comunican mediante el correo electrónico, con la peculiaridad de que, además de poder enviarse mensajes individualizados entre ellas, tienen la posibilidad de enviarlos simultáneamente a la totalidad de sus componentes.¹⁻⁴

Las listas de discusión son un buen instrumento de relación para los interesados en un tema, ya que les permite intercambiar noticias y experiencias, formular preguntas y asistir a debates, participar directamente en ellos o ser, si así lo desean, meros espectadores. Por lo general, la participación en ellas es gratuita y la información que circula posee un carácter educativo, recreativo, comercial y de investigación. Es posible suscribirse o retirar la suscripción de la lista en cualquier momento, según sea el interés y la voluntad del suscriptor. Las listas permiten a grupos de personas geográficamente distantes, intercambiar puntos de vista o aportar conocimientos, experiencias o dudas y, al mismo tiempo, aprender de las experiencias transmitidas por los demás. Ellas están disponibles en grandes ordenadores y son gestionadas por programas informáticos llamados servidores de listas, como son el *Listserv*, *Majordomo*, *Mailbase*, y otros como el *Listproc* utilizado en la Red Electrónica de Información para la Salud (INFOMED). Los servidores de listas cuentan con una dirección de correo electrónico y pueden manejar numerosas listas de discusión, a las que los usuarios, aunque estén en diferentes ciudades y países, se suscriben para participar en debates sobre temas específicos. Existen cientos de listas, con una tendencia marcada hacia su incremento, pues el requisito principal para la apertura de una lista es que un mínimo de 10 personas estén interesadas en un tema determinado.⁵

Una lista de correo es, en pocas palabras, un foro donde participan varias per-

sonas que comparten intereses comunes, mantenido por un programa *Listserv* u otro similar. Cada lista se identifica con un nombre propio y la dirección de la computadora donde se encuentra ubicada, es decir:

lista@máquina

Ejemplo: *infomed-1@infonew.sld.cu*

Las listas tienen un administrador, cuya función principal es mantener la lista de direcciones actualizada. También, puede existir un "moderador", el cual no suele coincidir con el administrador y su responsabilidad es revisar los mensajes que llegan a la lista y decidir si deben distribuirse o no. Esto presupone que existen listas públicas y privadas, aunque las primeras son las más difundidas.

Una vez enviado el comando de solicitud de suscripción (*subscribe*) recibirá un mensaje notificándole que ha sido aceptado o adicionado a la lista de suscriptores solicitada. Es muy importante conservar el mensaje de bienvenida a la lista, que es enviado automáticamente por el servidor, ya que aquí se indican los comandos para acceder al servidor de información y las reglas establecidas para los suscriptores. En este primer mensaje se define a qué dirección electrónica hay que remitir los mensajes que circularán en la lista y a qué archivo del servidor hay que dirigir los comandos para obtener copias de la información depositada para uso común de los afiliados. De modo que es necesario diferenciar bien cuál es la dirección electrónica de la lista de discusión y cuál es la del servidor.

Comandos principales para interactuar con los servidores de información

1. Para suscribirse a una lista:

subscribe < lista > < nombre completo del suscriptor >

Note que el comando se escribe en inglés, o sea, *subscribe*, con *b*. En algunos

servidores no es necesario indicar el nombre del suscriptor. El programa tomará solamente la dirección electrónica de la cabecera del mensaje.

2. Los mensajes se envían a la lista y los comandos al servidor de información (*listserv*, *listproc*, etcétera).

3. Para borrarse de una lista de discusión:

unsubscribe <lista> o signoff <lista>

Es muy importante solicitar el comando de ayuda al servidor correspondiente (*help*) pues aquí se explican los comandos establecidos en ese servidor. Hacemos esta aclaración porque algunos servidores aceptan el comando *unsubscribe* y otros *signoff* para borrarse de una lista de discusión.

4. Para recibir una relación de los archivos depositados en una lista:

index <lista>

Tenga en cuenta que una lista puede o no tener un archivo.

5. Para pedir un archivo correspondiente a una lista:

get <archivo> <tipo de archivo o subarchivo>

6. Para obtener información sobre una lista:

info <lista>

7. Para conocer las listas y otros servicios disponibles que se ofrecen por suscripción en un servidor de información:

lists

8. Escriba los comandos que enviará al servidor de información con letra minúscula.

Por lo general estos comandos son aceptados universalmente. Sin embargo, no

olvide solicitar un *help* al servidor de información para dudas, aclaraciones o cambios eventuales que pudieran existir en la sintaxis de los comandos. Es muy importante verificar la forma en que cada servidor tiene establecidos los comandos, pues ellos pueden variar, sobre todo en lo que respecta a la suscripción o al retiro de una lista o de otros productos y servicios electrónicos.

LISTAS DE DISCUSIÓN ELECTRÓNICAS EN BIBLIOTECOLOGÍA Y CIENCIAS DE LA INFORMACIÓN

Con el surgimiento y desarrollo de las redes telemáticas cubanas, los profesionales y técnicos han encontrado un medio eficaz para el contacto invisible, y poder hacer relaciones de trabajo, participar en proyectos de investigación, cursos de educación a distancia, en fin, para transferir e intercambiar información, ya sea por simples mensajes o mediante documentos electrónicos. Con esto se han superado enormes barreras, como son las distancias geográficas, el acceso a la información, la disponibilidad de papel para reproducir documentos impresos y los conocidos inconvenientes del correo postal.

Dos de las principales redes electrónicas del país: CENIAI e INFOMED, poseen experiencias en la implementación de listas de discusión electrónicas. La red INFOMED no tiene en estos momentos listas de discusión especializadas en el campo de la bibliotecología y ciencias de la información, aunque ha acumulado experiencias significativas en la organización de listas en biomedicina y ciencias afines.

Por su parte, la red CENIAI auspicia varias listas de discusión dirigidas a los profesionales y técnicos de la información. El programa *Listserv*, hacia donde hay que enviar los comandos descritos, es el siguiente:

listserv@ceniai.inf.cu

Listas de discusión identificadas en el servidor de información de la red CENIAI

BIBLIO-L

Esta lista es coordinada por la Biblioteca Nacional de Ciencia y Tecnología (BNCT) y tiene el objetivo de propiciar un espacio para el intercambio de ideas, la discusión y la ayuda entre los trabajadores en el ámbito de las bibliotecas y en cualquiera de las múltiples labores y especialidades relacionadas con estas entidades.

Las temáticas que abarca son:

1. El nuevo papel de las bibliotecas especializadas en ciencia y tecnología en los procesos de comunicación y la transferencia de información.
2. El impacto de los medios de computación, la electrónica y las comunicaciones en la actividad bibliotecaria.
3. Las funciones y los objetivos de las bibliotecas electrónicas.
4. Las funciones y los objetivos de una biblioteca virtual.
5. El impacto que produce y las posibilidades que ofrece el caso particular de INTERNET en la actividad bibliotecaria.
6. Otros aspectos relacionados con las bibliotecas.

Mensajes: *biblio@ceniai.inf.cu*

BICIN

Esta lista de discusión está dirigida al intercambio de experiencias, la profundización de la cooperación en la esfera profesional y la actualización de los especialistas que se desempeñan en bibliotecas, centros de información, archivos, universidades y otras actividades docentes, así como aquéllos que trabajan en esta esfera en compañías, empresas y otras actividades y que estén interesados en los objeti-

vos de la lista. En ésta se incorporarán aspectos de actualidad que proceden de otras listas internacionales y los aportes de sus miembros y de su coordinación.

La lista es coordinada por el Centro de Estudios y Desarrollo Profesional en Ciencias de la Información (PROINFO), división del Instituto de Información Científica y Tecnológica (IDICT), como una acción más, encaminada a elevar el desarrollo profesional y el intercambio de experiencias entre todos aquéllos que se vinculen con la información, y asuman cualquier papel, el de usuario, el de intermediario, el de gerente, procesador o suministrador de información, o de los que contribuyan a la formación de los futuros profesionales o usuarios de esta especialidad.

Mensajes: *bicin@ceniai.inf.cu*

GESTION-L

Esta lista de discusión es coordinada por PROINFO y los objetivos trazados son:

1. Propiciar el intercambio entre especialistas en información y otros profesionales interesados en el tema de la gestión, aplicada a este campo.
2. Favorecer las transformaciones necesarias, lo imprescindible que debe operarse, tanto en los recursos humanos, como en los procesos, servicios, infraestructura y su gestión, a los diferentes niveles en que operen estos componentes.
3. Favorecer la optimización de las actividades del centro y el intercambio de resultados, establecer un foro para aprender de las experiencias de otros y mejorar.

Mensajes: *gestion-l@ceniai.inf.cu*

CANJE-L

Esta lista se propone el intercambio de ideas, opiniones y criterios sobre todo lo

relacionado con la adquisición, ya sea por vías comerciales o no comerciales, sus controles, empleo interno y uso de la automatización en esta actividad.

Mensajes: *canje-l@ceniai.inf.cu*

Existen otras listas de discusión electrónicas atractivas para el trabajador de la información que usted descubrirá al enviar el comando *lists* al servidor de la red CENIAI. Recuerde utilizar el comando *info <lista>* para solicitar información sobre las listas existentes.

Listas de discusión en otras redes cubanas

Otras redes electrónicas existentes en el país poseen listas de discusión que, aunque no son especializadas en la actividad científico-informativa, aportan conocimientos relevantes a los técnicos y profesionales de la información.

Entre ellas tenemos la Red Universitaria del Ministerio de Educación Superior, donde aparecen las listas:

basesl - Lista sobre información de bases de datos.

isis - Lista de MICROISIS.

Si desea conocer qué recursos informativos posee el servidor de la red y datos sobre éstas y otras listas de discusión, envíe un mensaje a:

listserv@reduniv.edu.cu

La existencia de oportunidades para el intercambio permanente de información y los contactos que facilita el correo electrónico auguran una larga existencia de las listas de discusión. No podemos afirmar que las listas cubanas sean muy activas, pero realmente son jóvenes y están en pleno desarrollo.

LISTAS DE DISCUSIÓN EXTRANJERAS

En esta parte del trabajo se describen algunas listas de discusión internacionales que fueron identificadas en INTERNET.

Para ello se navegó por la *home page* de la Red Académica y de Investigación Española, <http://www.rediris.es>; donde aparecen las listas de discusión en español. En la búsqueda realizada se encontraron algunas listas especializadas en ciencias de la información y bibliotecología, de las cuales se ofrecen detalles importantes.

Listas de discusión localizadas en España

Las listas de discusión españolas que se describen a continuación están disponibles en la dirección de *Listserv* siguiente:

listserv@listserv.rediris.es

Los mensajes de suscripción, solicitud de información sobre una lista, archivos, etc. hay que dirigirlos aquí. Para más información sobre el funcionamiento del *Listserv*, solicite el documento REFCARD, como sigue:

listserv@listserv.rediris.es

asunto: <nada>

mensaje: *info refcard*

La dirección de contacto sobre cualquier problema con el *Listserv* es:

listman@rediris.es

Listas identificadas en este servidor:

BIB-MED

Bib-Med es la lista española de documentación en medicina y ciencias de la salud, dirigida a bibliotecarios y documentalistas médicos. Los temas de interés son: aspectos teóricos y prácticos para profesionales de bibliotecas y centros de documentación en medicina, desarrollo de proyectos, préstamo interbibliotecario y acceso a los documentos entre bibliotecas

biomédicas, intercambio de información sobre el acceso a fuentes de referencia etc. La discusión es principalmente en español y está abierta a la participación de bibliotecarios, documentalistas y profesionales de la medicina, tanto españoles como hispanoamericanos.

Mensajes: *bib-med@listserv.rediris.es*

Esta lista de discusión es muy importante para el Sistema de Información de Ciencias Médicas, pues facilita la interacción de trabajadores de la información biomédica en distintas partes del mundo, tanto de países desarrollados como en vías de desarrollo. La participación en ella permite conocer, de cerca, el estado actual de la actividad, y al mismo tiempo, estar al día sobre las nuevas tecnologías, los servicios de información y especialmente aquéllos que se ofrecen en INTERNET, que ya es una realidad en Cuba.

IWETEL

Esta lista de discusión es el principal foro electrónico sobre bibliotecas y documentación que existe en España. Surgió en noviembre de 1993 por iniciativa del equipo de redacción de la revista IWE, publicada actualmente por la editorial holandesa Swets & Zeitlinger, sobre información, documentación, bibliotecas y sus tecnologías. En sus primeros años de existencia, la lista fue mantenida en los ordenadores de la empresa SAREnet y pronto se convirtió en el principal medio electrónico de comunicación para los profesionales del mundo de la información y la documentación de habla hispana.

Desde mediados de 1997 el servidor de la Red Académica y de Investigación Española (REDIRIS) gestiona la lista. SWETS promociona en todo el mundo el uso de IWETEL para que se cumpla sus objetivos

Temas de debate:

– Servicios de información *online* y en CD-ROM.

- Obtención de documentos.
- Opiniones sobre *software* de recuperación de información.
- Suscripciones de revistas.
- Anuncios de cursos y seminarios, actos, conferencias, visitas y reuniones.
- Planes de estudio.
- Telecomunicaciones. Calidad. Vías alternativas.
- Utilización de INTERNET.
- Situación de los profesionales, problemas laborales, discriminaciones, sueldos, etcétera.
- Ofertas de empleo.

IWETEL es un foro abierto. Los coordinadores velan porque haya un tono correcto y profesional en las intervenciones. Es posible hacer comentarios sobre empresas y productos comerciales e informar de sus ventajas e inconvenientes. No se admiten, sin embargo, mensajes de propaganda. La lista puede ser utilizada eventualmente para recabar orientación sobre fuentes de información (impresa o electrónica), referencias bibliográficas, etc. En este caso, es obligatorio incluir una descripción detallada en el asunto del mensaje, para que los suscriptores puedan borrarlo si no están interesados en el tema.

Mensajes: iwetel@listserv.rediris.es

REDIAL-L

Esta sigla responde a la Red Europea de Información y Documentación sobre América Latina. Esta red se constituyó en 1989 y está formada por más de 50 instituciones de unos 10 países europeos y España. El objetivo de REDIAL es hacer posible en Europa una comunidad de información y documentación sobre América Latina, es decir, que esta información esté

disponible para todos los investigadores europeos. En 1995 se decidió la creación de la lista REDIAL-L, con el objetivo de crear un medio de comunicación ágil para sus miembros, que facilitara el contacto entre los socios, los grupos de trabajo, etc.; y disponer de un foro abierto sobre el trabajo de la red, en el que pudiera participar cualquier interesado en la información sobre el tema, sea o no miembro de ésta.

Mensajes: redial-l@listserv.rediris.es

ISKO-ES

Constituye una lista de distribución sobre los temas relacionados con la representación y organización del conocimiento en sistemas de información y documentación. Es una lista de ámbito internacional creada en diciembre de 1997 para la comunidad de hispanoparlantes interesados en el tema. La lista constituye una iniciativa del Capítulo Español de la Sociedad Internacional para la Organización del Conocimiento (*International Society for Knowledge Organization*), sociedad científica extendida por más de 40 países. Está abierta a contribuciones de carácter interdisciplinario, provenientes entre otros campos, de la Filosofía y Metodología de la Ciencia, la Sociología y Política científicas, las Matemáticas y la Estadística, la Informática, las Ciencias de la Documentación, las Ciencias de la Comunicación, la Lingüística y la Terminología, etc. Las temáticas que abarca son: organización del conocimiento (fundamentos teóricos, aspectos históricos, metodológicos y educativos); operaciones técnicas (clasificación, indización, resumen, etc.); lenguajes documentales; automatización de procesos; aspectos organizacionales; y campos de aplicación. La lista está igualmente abier-

ta a noticias, referencias, reseñas bibliográficas y otras informaciones de actualidad. ISKO-España está patrocinada por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Zaragoza.

Mensajes: *isko-es@listserv.rediris.es*

COLON

Los objetivos de esta lista son:

1. Investigar sobre la aplicación de las nuevas tecnologías en la investigación histórica.
2. Debatir sobre las tecnologías adecuadas al tratamiento de la información histórica. Especialmente sobre España e Hispanoamérica.
3. Divulgar los recursos existentes en la red para historiadores.
4. Informar sobre nuevos fondos bibliográficos.
5. Difundir artículos especializados sobre historia de España e Hispanoamérica existentes en la red o en soporte informático.
6. Localizar y procesar fuentes documentales, cartográficas, estadísticas, artísticas, orales, demográficas, genealógicas, sonoras, en soporte digital.
7. Avanzar en la reconstrucción de espacios históricos virtuales en el ámbito hispano.
8. Promover la teleinvestigación y la difusión a través de la red, de los documentos existentes en soporte digital.
9. Promover el uso de la informática y las telecomunicaciones entre los historiadores.
10. Estudiar los sistemas de investigación apoyados en la informática de otros países.
11. Fomentar los estándares de catalogación de documentos históricos.

Mensajes: *colon@listserv.rediris.es*

DOCBD

Esta lista surge como resultado del Seminario sobre estudios Universitarios de Documentación en España, que tuvo lugar en septiembre de 1997 en Jarandilla de la Vera (Cáceres), en la que se consideró oportuno crear un foro electrónico de este tipo, con la finalidad de intercambiar experiencias, opiniones e investigaciones.

DOCBD esta dedicada a los docentes universitarios en las titulaciones de Diplomado en Biblioteconomía y Documentación y Licenciados en Documentación. En ella se pueden abordar distintos temas, tanto de investigación como de docencia, de interés para los miembros.

Suscripción: *moderada*

Mensajes: *docbd@listserv.rediris.es*

MUSICDOC

Esta lista está dirigida a bibliotecas, archivos, centros de documentación, fonotecas, conservatorios, universidades, empresas; que elaboren productos documentales referidos a la música. Es para profesionales de la documentación musical, responsables o participantes en proyectos de información electrónica sobre música, estudiantes y titulados de diplomado en Biblioteconomía y la Licenciatura de Documentación, personas que sin dedicarse a ello profesionalmente estén interesados en el tema... en fin, cualquier persona, institución o empresa que estén interesados en saber y dar a conocer experiencias en el ámbito de la información sobre música y musicología. Por extensión, y para buscar la coordinación entre el documentalista y el investigador o profesional, también está abierta, en especial, a los músicos y musicólogos, cualquiera que sea su campo de trabajo. Se pretende que constituya un punto de encuentro entre profesionales de ambas disciplinas, en el que unos puedan

acomodar sus productos a las necesidades informativas de los otros, para optimizar y hacer más fácil sus respectivas tareas.

Temáticas:

La lista MUSICDOC pretende constituir un medio de orientación, consulta sobre bibliografías, documentos de archivo, referencias electrónicas o cualquier otro tipo de material; noticias de interés general para los participantes de la lista; distribución de resultados de nuevas experiencias en el campo de la documentación de la música; anuncios de congresos, cursos o cualquier tipo de evento relacionado con la documentación musical; aparición de nuevos productos, de cualquier tipo (bibliográficos, obras de referencia, estudios completos, etc.) que puedan apoyar la labor del profesional de la información y como consecuencia, del musicólogo; reseñas de artículos, sumarios de revistas, índice de libros, boletines, etc.; direcciones interesantes de Web, News, otras listas correo, etc.; conocimiento de otras realidades laborales, profesionales u otro tipo, entre especialistas en esta clase de información, etcétera.

Mensajes: *musicdoc@listserv.rediris.es*

FIDEL

Fuentes de información y documentación en línea. La lista nace como instrumento de colaboración e intercambio de información entre investigadores y profesionales de la información. El elevado volumen de información disponible en línea gracias a INTERNET retrasa la localización de los recursos más útiles. Por ello se hacen necesarios procedimientos que ayuden a la difusión de los recursos de más calidad y de sistemas de localización de información en la red de redes.

FIDEL parte de 5 objetivos:

1. Difundir las fuentes de información más útiles accesibles a través de INTERNET.

2. Seleccionar los recursos Web de mayor utilidad en todos los campos del conocimiento.
3. Facilitar el intercambio de información entre investigadores y profesionales de la información.
4. Contribuir a la localización e identificación de recursos en línea de calidad.
5. Fomentar el uso de Internet como una fuente de información de inestimable valor.

A la lista se pueden enviar mensajes sobre:

- Anuncios de nuevas fuentes de información y actualización de recursos existentes.
- Comentarios o reseñas de recursos de interés.
- Recomendaciones de información en línea, sistemas de búsqueda, artículos, etcétera.
- Revisiones temáticas de los mejores recursos sobre una disciplina concreta.
- Peticiones de ayuda para localizar recursos

La lista está dirigida a varios tipos de usuarios de INTERNET:

- Investigadores de cualquier rama de la ciencia.
- Docentes, con especial interés para los profesores de materias relacionadas con las fuentes de información.
- Bibliotecarios y documentalistas, sobre todo para quienes desempeñan su actividad en servicios de referencia e información.
- Usuarios de la red interesados en la localización de recursos.
- Administradores de contenido de páginas Web encargados de seleccionar recursos de interés.

Mensajes: *fidel@listserv.rediris.es*

Otras listas de discusión localizadas en servidores de información electrónica españoles:

PÚBLICAS

Foro de debate para las bibliotecas públicas españolas. Su objetivo es facilitar el intercambio de información, experiencias y opiniones sobre las bibliotecas públicas y, en general, potenciar la comunicación entre las personas y las instituciones relacionadas con la lectura pública en España. Se aceptan noticias, opiniones y peticiones de información y ayuda en torno a cualquier cuestión relacionada con las bibliotecas públicas. Los mensajes que se envíen deben tratar, tanto de cuestiones prácticas concretas relativas al trabajo diario en bibliotecas públicas, como asuntos teóricos relacionados.

Como foro de debate profesional de las bibliotecas públicas españolas, PÚBLICAS está dirigida principalmente a quienes trabajan en ese tipo de bibliotecas, así como en centros provinciales coordinadores y organismos similares, bibliotecas centrales de comunidades autónomas, otros organismos públicos e instituciones privadas relacionadas, escuelas, facultades y departamentos universitarios de biblioteconomía y documentación, revistas especializadas, asociaciones profesionales, etc. Ésta surge en el año 1998 por iniciativa conjunta de la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria, dependiente de la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas (Ministerio de Educación y Cultura), y de la Biblioteca de Castilla y León, dependiente de la Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural, Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Castilla y León.

Suscripciones: *listserv@listserv.bcl.jcyl.es*
Asunto: <nada>

Mensaje: *subscribe PÚBLICAS nombre y apellidos*

(Nota: en ese mensaje la palabra "publicas" debe escribirse sin tilde)

Una vez confirmada la suscripción recibirá un nuevo mensaje con las orientaciones precisas para enviar mensajes a la lista, darse baja, solicitar ayuda o información complementaria, etcétera.

Mensajes: *publicas@listserv.bcl.jcyl.es*

Listas localizadas en Perú

BIBLIO

Con este nombre se identifica la lista peruana de bibliotecología y ciencias de la información. Está dedicada a la diseminación de información, noticias y eventos para la comunidad bibliotecaria latinoamericana, con especial énfasis acerca de las cuestiones peruanas. El idioma principal de discusión es el español, pero se aceptan mensajes en inglés. La suscripción es pública y los temas de interés son:

- Clasificación.
- Catalogación.
- Indización.
- *Software* para bibliotecas, incluido MICROISIS.
- Adquisición, compras, suscripciones, precios, etcétera.
- Formatos y estructura de bases de datos.
- Publicaciones electrónicas.
- Listas de bibliotecología en el extranjero.
- Búsquedas bibliográficas.
- Búsqueda en bases de datos a través de GOPHER de la Red Científica Peruana.
- Acceso a bases de datos remotas.
- Legislación.
- Referencia.
- Conferencias, cursos, becas y eventos.
- Empleo y oportunidades de trabajo.

Suscripciones: *listasrcp@rcp.net.pe*
Asunto <nada>

Mensaje: *subscribe biblio end*

En este servidor de listas siempre hay que colocar al final del mensaje la palabra *end* para que el programa interprete que las instrucciones o comandos ya han finalizado y que obvие otras cosas que pudieran aparecer después, como es la firma de la persona. Tanto para el comando *subscribe* como *unsubscribe*, el servidor de listas obtendrá su dirección electrónica de la cabecera del mensaje. Si desea retirarse de la lista tiene que hacerlo desde su buzón electrónico. Para aclaraciones solicite ayuda al servidor de información con el comando *help*.

Mensajes: *biblio@rcp.net.pe*

Listas localizadas en México

BIBLIOMEX-L

Esta sigla identifica la Lista mexicana de Bibliotecología e Información Documental. Ha sido creada en INTERNET para abordar aspectos relativos a las bibliotecas y al mundo de la información documental, surgió en abril de 1995 y está abierta para todas las personas del mundo interesadas en los temas siguientes:

- Asesoría sobre catalogación.
- *Software* para automatización.
- Recomendaciones para el control de circulación.
- Nueva literatura en el área.
- Preguntas de consulta y referencia.
- Opiniones sobre proveedores.
- Estrategias de búsqueda en CD-ROM.
- Elaboración de guías temáticas en bibliotecas.
- Ofertas de empleo.
- Otros temas de interés para bibliotecarios y otros profesionales de la información.

Suscripciones:

bibliomex-l-request@ccr.dsi.uanl.mx

Asunto: <nada>

Mensaje: *subscribe bibliomex-l*

Para darse baja:

Use el mismo procedimiento que usó para inscribirse, excepto que el mensaje debe ser: *signoff*

Para aclaraciones, solicite ayuda a:

bibliomex-l-request@ccr.dsi.uanl.mx

Asunto: <nada>

Mensaje: *help*

Mensajes: *bibliomex-l@ccr.dsi.uanl.mx*

EDUCBIBLIO-L

Esta sigla denomina la Lista mexicana sobre Educación Bibliotecológica, que ha sido creada para abordar el tema de la educación bibliotecológica en el nivel profesional, particularmente en México. Surgió en septiembre de 1994. Los participantes son bibliotecarios profesionales o en ejercicio, educadores, administradores de programas educativos, científicos, usuarios de información documental, y otras personas interesadas en la educación de los bibliotecarios.

Suscripciones:

educbiblio-l-request@ccr.dsi.uanl.mx

Asunto: <nada>

Mensaje: *subscribe educbiblio-l*

Para darse baja:

Use el mismo procedimiento que usó para inscribirse, excepto que el mensaje debe ser: *signoff*

Mensajes:

educbiblio-l@ccr.dsi.uanl.mx

ADQLATINO

Esta sigla identifica la lista latinoamericana de adquisiciones y desarrollo de colecciones en bibliotecas, la cual fue creada en 1997 para abordar temas relacionados con la selección y adquisición de materiales y servicios para bibliotecas y centros de información como: libros, revistas y en general todo tipo de impresos; soportes magnéticos con programas o archivos para uso de este tipo de instituciones, por ejemplo: disquetes, discos compactos, sistemas de acceso a bases de datos multidisciplinarias en tiempo real y equipos de computación para su operación; así como lo concerniente a muebles, herramientas y demás servicios de estos centros de trabajo. La lista es del perfil de bibliotecarios profesionales o todo tipo de personas que enfrenten responsabilidades laborales en bibliotecas o centros de información relacionados con este tópico.

Suscripciones:
adqlatino-request @ccr.dsi.uanl.mx
Asunto: <nada>
Mensaje: *subscribe adqlatino*

Mensajes: *adqlatino@ccr.dsi.uanl.mx*

Para darse baja:

Use el mismo procedimiento que usó para inscribirse, excepto que el mensaje debe ser: *signoff*.

Las listas mexicanas identificadas son auspiciadas por la Universidad Autónoma de Nuevo León. Note que, a diferencia de las listas relacionadas anteriormente, éstas tienen una dirección individual en el servidor de información *Observe*, también, que las instrucciones son parecidas para las 3 listas y que el mensaje de suscripción y la baja de éstas, tienen que incluir exclusivamente los comandos correspondientes. Cerciórese que no aparezca la firma

signature en su manejador de correo electrónico y que todo lo escrito esté en minúsculas.

Existen otras listas de discusión en México de interés para el bibliotecario, las cuales describiremos a continuación:

ENLAC-E

ENLAC-E constituye un foro electrónico para bibliotecarios y profesionales de la información en América Latina y El Caribe. Durante la reunión de la Sección Latinoamericana de IFLA, realizada hace unos meses en Copenhague como parte de los trabajos de la 63 Conferencia de la Federación Internacional de Bibliotecarios, se aprobó la creación de un foro electrónico latinoamericano para intercambio de información sobre temas relacionados con la profesión.

La Universidad de Colima, México, es la encargada de coordinar la lista, cuya denominación es:

ENlazando a
LATinoamérica y el
Caribe
Electrónicamente

Todos los profesionales de la información están invitados a participar, y pueden enviar noticias, datos, información sobre conferencias, cursos, etcétera.

Suscripciones:
majordomo@olimpo.ucol.mx
Asunto: (en blanco)
Mensaje: *subscribe enlac-e*

Mensajes: *enlac-e@olimpo.ucol.mx*

FORO-L

La lista FORO-L fue establecida para facilitar el intercambio de información y

contactos profesionales entre bibliotecarios de México, EE.UU. y Canadá, que habían comenzado con las conferencias anuales del Foro Binacional de bibliotecas. Los mensajes deben versar sobre temas de cooperación entre bibliotecas a través de las fronteras, así como el intercambio de información interbibliotecario, anuncios e investigaciones cooperativas.

Suscripciones:

listserv@listserv.arizona.edu

Asunto: (en blanco)

Mensaje: *subscribe foro-l* Nombre y apellidos

Mensajes: *foro-l@listserv.arizona.edu*

Listas de discusión localizadas en Colombia

BIBLIOIES

Lista y foro electrónico colombiano para bibliotecas de Educación Superior.

El Instituto Colombiano para el Fomento de la Educación Superior, Subdirección General de Informática (ICFES), consciente de la necesidad de establecer un canal interbibliotecario, crea la Lista de Correos y Foros electrónicos de las bibliotecas de las Instituciones de Educación Superior BIBLIOIES, que inició sus actividades en el mes de abril del año 1998.

Temas de debate:

- Servicios de información *online* y en CD-ROM.
- Obtención de documentos.
- Opiniones sobre *software* de recuperación de información.
- Anuncios de cursos y seminarios, actos, conferencias, visitas y reuniones.
- Programas de capacitación.
- Telecomunicaciones. Calidad. Vías alternativas.
- Utilización de la INTERNET.
- Listas de canje.
- Información sobre reuniones de los diferentes comités e informes.

- Mensajes relevantes enviados al ICPES por listas de correos en el ámbito internacional (España, México, Perú y Chile) .
- *Software* para automatización.
- Nueva literatura en nuestra área.
- Preguntas de consulta o referencia.
- Elaboración de guías temáticas en bibliotecas.
- Y otros temas de interés para bibliotecarios.

Suscripciones:

majordomo@linux.icfes.gov.co

Asunto: (en blanco)

Mensaje: *unsubscribe biblioies*

Mensajes: *biblioies@linux.icfes.gov.co*

CONSIDERACIONES FINALES

El actual decenio ha sido crucial para el desarrollo del Sistema Nacional de Información de Ciencias Médicas (SNICM). Entre los logros más importantes alcanzados en este período, se destaca la conexión en red de las principales unidades del sistema a través de INFOMED, la cual se ha convertido en un eslabón imprescindible para el desarrollo del sistema, al garantizar, además del intercambio de mensajería entre sus usuarios, la participación en listas de discusión de interés sectorial, y el acceso a productos y servicios informativos localizados en servidores de información, tanto en INFOMED como en otras redes electrónicas, dentro y fuera del país.^{6,7} Existe un número creciente de bibliotecas y unidades del SNICM que poseen equipamiento y conexión electrónica con redes del país, gracias a donaciones realizadas por la caravana Pastores por la Paz y otras organizaciones no gubernamentales internacionales.

Se han ofrecido los aspectos más significativos sobre las listas de discusión electrónicas en el campo de la bibliotecología y las ciencias de la información. El tema no está agotado en modo alguno, pues constantemente aparecen nuevas listas de discusión o desaparecen otras, con una tendencia hacia su incremento, tanto en el campo de la información científica como en

otras disciplinas. Se puede observar, que existen algunas listas con igual nombre pero en países y servidores distintos; y todas persiguen objetivos y propósitos parecidos: propiciar un espacio al profesional de la información y un foro permanente de consulta, intercambio de ideas, experiencias y conocimientos "a distancia".

La diversificación y extensión del SNICM hace impostergable en la red INFOMED una lista de discusión sobre ciencias de la información y bibliotecología en biomedicina y ciencias afines, como un foro abierto y permanente para el intercambio entre los profesionales y técnicos que trabajan en el sector de la salud. Por esta razón, se le invita a incursionar en este fabuloso mundo de las listas de discusión.

Abstract

Electronic Listservs in Library and Information Sciences

Different information servers were reviewed in order to release electronic listservs specialized in Bibliotecology and Information Sciences. Searches were carried out at the servers from the National Center for the Automated Exchange of Information (CENIAI), the Electronic Network of Information for Health (Infomed), the University Network from the Ministry of Higher Education (REDUNIV) and the network of Computer Young Clubs (TINORED). Once inside Internet, we navigated through the Web page of the Spanish Academic and Research Network -<http://www.rediris.es>-, from which information about the listservs in Spanish was obtained. The main comands used to interact with servers are indicated. The accomplished results show the existence of electronic listservs in Cuba as well as in other Spanish-speaking countries and which constitute invaluable sources for the exchange and transfer of information no matter the geographic spot where users are. The existence of the Spanish Documentation and Information List in Medicine -BIB-MED- of particular relevance to the National System of Information on Medical Sciences is pointed out.

Subject headings: ELECTRONIC MAIL; LISTSERV; INFORMATION EXCHANGE; LIBRARY SCIENCE; INFORMATION SCIENCES; INFORMATION SERVERS; INTERNET; ELECTRONIC NETWORKS.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Amenta G. Listas de discusión y conferencias electrónicas. En: Conferencias: Proyecto de Investigación Red de Redes: "El impacto de la información y las telecomunicaciones en la formulación de políticas para el desarrollo" Buenos Aires : CLACSO, 1997.(disponible en: <http://www.clacso.edu.ar>).
2. Hibner D, Bellaver R, Groom FM. Interlinking E. Mail systems. J Am Soc Inf Sci 1996;47(8):618-233. Wesseling MG. Electronic communication within IFLA. IFLA J 1994;20(1):29-34.
4. Bernan J. Discussion groups in the INTERNET as sources of information. The case of social work. Aslib Proc 1996;48(2):31-6.
5. Linger C, Spinelli H, Iriart C. El Internet y su incorporación al sector de la salud. Rev Panam Salud Pública 1997;1(4):315-23.
6. Hernández Ojito J, Oramas Díaz J. El Sistema Nacional de Información del Ministerio de Salud Pública y su red de bibliotecas médicas. ACIMED 1995;3(1):15-20.

7. Urra González P. Las redes de computadoras al servicio de la bibliotecología médica : INFOMED, una experiencia cubana. ACIMED 1995;3(1):6-14.

Recibido: 10 de julio de 1998.

Aprobado: 24 de agosto de 1998.

Lic. *Reinaldo Rodríguez Camiño*

Centro Nacional de Información de Ciencias Médicas. Departamento Procesamiento de la Documentación y Bases de Datos. Calle E No. 452 entre 19 y 21, El Vedado, Ciudad de La Habana, CUBA. CP 10400.

E. mail repicuba@infomed.sld.cu